

SCIENTIA  
IUSTITIA

Ivanka Demšar Potočnik

# Razkritje dokazov v pravnem postopku

IUS SOFTWARE®

**GV**  
ZALOŽBA

Ljubljana 2017

# Kazalo

|   |    |
|---|----|
| <b>1. Splošno o razkritju dokazov.</b> . . . . .                      | 13 |
| 1.1. Uvod . . . . .   | 13 |
| 1.2. Zgodovinski pregled . . . . .                                    | 17 |
| 1.2.1. Uvod . . . . .   | 17 |
| 1.2.2. Razvoj angleškega civilnega procesnega prava . . . . .         | 18 |
| 1.2.3. Razvoj rimsko-germanskega civilnega procesnega prava . . . . . | 21 |
| 1.2.3.1. Rimsko civilno procesno pravo . . . . .                      | 21 |
| 1.2.3.2. Germansko civilno procesno pravo . . . . .                   | 22 |
| 1.2.4. Razvoj slovenskega civilnega procesnega prava. . . . .         | 25 |
| 1.2.5. Sklepi zgodovinskega pregleda . . . . .                        | 27 |
| 1.3. Opredelitev splošnih pojmov. . . . .                             | 28 |
| 1.3.1. Pojem razkritja . . . . .                                      | 28 |
| 1.3.2. Pojem dokaza. . . . .  | 29 |
| 1.3.3. Pojem listine . . . . .  | 30 |
| 1.3.4. Posebnosti elektronskih dokumentov. . . . .                    | 32 |
| 1.4. Temeljna načela . . . . .  | 35 |
| 1.4.1. Uvod . . . . .   | 35 |
| 1.4.2. Načelo dispozitivnosti in oficialnosti. . . . .                | 36 |
| 1.4.3. Načelo obojestranskega zaslišanja . . . . .                    | 37 |
| 1.4.4. Razpravno in preiskovalno načelo. . . . .                      | 38 |
| 1.4.5. Načelo proste presoje dokazov. . . . .                         | 40 |
| 1.4.6. Načelo resnicoljubnosti in prepovedi zlorabe pravic. . . . .   | 41 |
| 1.4.7. Pravica do poštenega sojenja . . . . .                         | 43 |
| 1.4.8. Sklepno o temeljnih načelih . . . . .                          | 45 |
| 1.5. Sklep . . . . .  | 46 |

|   |    |
|---|----|
| <b>2. Predpravdo razkritje dokazov</b> .....  | 49 |
| 2.1. Predstavitev obravnavane teme .....  | 49 |
| 2.2. Strokovna pomoč pri pridobivanju informacij in dokazov ...   | 53 |
| 2.2.1. Uvod .....   | 53 |
| 2.2.2. Pridobivanje informacij in dokazov ob pomoči zasebnega detektiva .....                                 | 54 |
| 2.2.3. Pridobivanje informacij in dokazov ob pomoči odvetnika .....   | 55 |
| 2.2.4. Posebnosti pridobivanja informacij in dokazov državnih odvetnikov .....                                | 59 |
| 2.2.5. Sklepno o strokovni pomoči pri pridobivanju informacij in dokazov .....                                | 61 |
| 2.3. Načini pridobivanja informacij in dokazov .....  | 62 |
| 2.3.1. Pridobivanje lastnih osebnih podatkov .....  | 62 |
| 2.3.2. Informacije, pridobljene iz sredstev javnega obveščanja .....  | 65 |
| 2.3.3. Informacije javnega značaja .....  | 68 |
| 2.3.3.1. Uvod .....   | 68 |
| 2.3.3.2. Zavezanci za dostop do informacij javnega značaja .....  | 69 |
| 2.3.3.3. Pojem informacije javnega značaja .....  | 69 |
| 2.3.3.4. Omejitev dostopa do informacij javnega značaja .....   | 70 |
| 2.3.3.4.1. Splošno .....  | 70 |
| 2.3.3.4.2. Omejitev, povezana s tajnimi podatki .....   | 71 |
| 2.3.3.4.3. Omejitev, povezana s poslovno skrivnostjo ...  | 72 |
| 2.3.3.4.4. Omejitev, povezana z osebnimi podatki .....  | 74 |
| 2.3.3.4.5. Omejitev, povezana z zaupnimi podatki iz davčnih postopkov .....                                   | 75 |
| 2.3.3.4.6. Omejitve, povezane s podatki, ki so bili pridobljeni ali sestavljeni zaradi sodnih postopkov ..... | 76 |
| 2.3.3.4.6.1. Postopki, povezani s kaznovalnim pravom ...  | 76 |
| 2.3.3.4.6.2. Upravni in pravdni postopek .....  | 78 |
| 2.3.3.4.7. Nadaljnja uporaba pridobljenih informacij in dokazov .....   | 78 |
| 2.3.3.4.8. Sklepno o informacijah javnega značaja .....   | 80 |
| 2.3.4. Pridobivanje informacij zasebnega značaja .....  | 82 |
| 2.3.4.1. Uvod .....   | 82 |

|          |  |     |
|----------|--|-----|
| 2.3.4.2. | Pridobivanje informacij in dokazov iz neformalnih postopkov . . . . .            | 82  |
| 2.3.4.3. | Pridobivanje informacij in dokazov iz arbitražnega postopka . . . . .            | 83  |
| 2.3.4.4. | Pridobivanje informacij in dokazov iz postopka mediacije . . . . .               | 84  |
| 2.3.4.5. | Sklepno o pridobivanju zasebnih informacij in dokazov . . . . .                  | 85  |
| 2.4.     | Materialnopravna podlaga pridobivanja informacij in dokazov . . . . .            | 85  |
| 2.4.1.   | Uvod . . . . .   | 85  |
| 2.4.2.   | Pridobivanje podatkov in dokazov na zakonski in pravnoposlovni podlagi . . . . . | 88  |
| 2.4.2.1. | Posebnosti glede nepremičninskih pravnih poslov . . . . .                        | 89  |
| 2.4.2.2. | Pridobivanje medicinske dokumentacije . . . . .                                  | 92  |
| 2.4.2.3. | Pridobivanje podatkov gospodarskih družb . . . . .                               | 94  |
| 2.4.2.4. | Pridobivanje podatkov zavarovalnic . . . . .                                     | 96  |
| 2.4.2.5. | Pridobivanje podatkov bank . . . . .   | 96  |
| 2.4.2.6. | Sklepno o materialnopravni podlagi . . . . .                                     | 97  |
| 2.5.     | Procesnopravna podlaga pridobivanja informacij in dokazov . . . . .              | 99  |
| 2.5.1.   | Uvod . . . . .   | 99  |
| 2.5.2.   | Zavarovanje dokazov kot sredstvo pridobivanja informacij in dokazov . . . . .    | 101 |
| 2.5.3.   | Začasna odredba kot sredstvo pridobivanja informacij in dokazov . . . . .        | 105 |
| 2.5.4.   | Sklepno o procesnopravni podlagi . . . . .                                       | 107 |
| 2.6.     | Predpravdno razkritje dokazov <i>de lege lata</i> . . . . .                      | 108 |
| 2.6.1.   | Splošne ugotovitve . . . . .   | 108 |
| 2.6.2.   | Problemi sedanje ureditve . . . . .  | 108 |
| 2.7.     | Predpravdno razkritje dokazov <i>de lege ferenda</i> . . . . .                   | 111 |
| 2.7.1.   | Splošne ugotovitve . . . . .   | 111 |
| 2.7.2.   | Ureditev predpravnega razkritja dokumentov v Angliji in Walesu . . . . .         | 112 |
| 2.7.2.1. | Splošno . . . . .  | 112 |
| 2.7.2.2. | Odredba za predpravdno razkritje zoper nasprotnega udeleženca . . . . .          | 113 |
| 2.7.2.3. | Odredba za razkritje zoper drugo osebo . . . . .                                 | 115 |

|  |            |
|--|------------|
| 2.7.3. Predlog ureditve predpravnega razkritja pri nas. ....                               | 117        |
| 2.8. Sklep .....   | 119        |
| <b>3. Razkritje dokazov v pravnem postopku .....</b>                                       | <b>123</b> |
| 3.1. Predstavitev obravnavane teme .....   | 123        |
| 3.2. Obseg razkritja dokazov. ....   | 126        |
| 3.2.1. Uvod .....  | 126        |
| 3.2.2. Informativni dokaz .....  | 128        |
| 3.2.2.1. Pojmovanje .....  | 128        |
| 3.2.2.2. Odstop od načela prepovedi informativnega dokaza .....                            | 129        |
| 3.2.2.3. Sklepno o informativnem dokazu. ....  | 130        |
| 3.2.3. Dokaz <i>prima facie</i> .....  | 131        |
| 3.2.4. Nedovoljeni dokaz. ....   | 133        |
| 3.2.4.1. Pojem .....   | 133        |
| 3.2.4.2. Kazenskopravna opredelitev pojma .....  | 135        |
| 3.2.4.3. Civilnopravna opredelitev pojma .....   | 137        |
| 3.2.4.4. Nedovoljeni dokaz v luči sodne prakse .....                                       | 139        |
| 3.2.4.5. Sklepno o nedovoljenem dokazu. ....   | 140        |
| 3.3. Personalna dolžnost razkritja dokazov .....   | 141        |
| 3.3.1. Uvod .....  | 141        |
| 3.3.2. Dolžnosti tožeče stranke pri predložitvi listin ob vložitvi tožbe .....             | 143        |
| 3.3.3. Dolžnosti tožene stranke pri predložitvi listin ob vložitvi odgovora na tožbo ..... | 145        |
| 3.3.4. Nadaljnja dolžnost pravnih strank pri razkritju listinskih dokazov .....            | 147        |
| 3.3.5. Dolžnost strankinih pooblaščenecv pri razkritju listin. ....                        | 149        |
| 3.3.6. Dolžnosti sodišča pri razkritju listin .....  | 151        |
| 3.3.7. Dolžnosti izvedenca pri razkritju listin. ....                                      | 155        |
| 3.3.8. Državni organi in dolžnost razkritja listin .....                                   | 159        |
| 3.3.9. Dolžnost drugih oseb pri razkritju listin .....                                     | 160        |
| 3.3.10. Sankcije za kršitve dolžnosti razkritja dokazov .....                              | 162        |
| 3.4. Omejitev in zavrnitev razkritja dokazov .....   | 164        |
| 3.4.1. Uvod .....  | 164        |
| 3.4.2. Spor o obstoju dokazov .....  | 166        |

|              |  |     |
|--------------|--|-----|
| 3.4.3.       | Privilegij kot sredstvo omejitve razkritja dokazov . . . . .   | 168 |
| 3.4.3.1.     | Uvod . . . . .   | 168 |
| 3.4.3.2.     | Privilegij pravnega nasveta . . . . .  | 170 |
| 3.4.3.2.1.   | Pojem in pomen . . . . .   | 170 |
| 3.4.3.2.2.   | Obseg privilegija pravnega nasveta . . . . .   | 171 |
| 3.4.3.2.3.   | Dileme v zvezi s privilegijem pravnega nasveta . . . . .   | 173 |
| 3.4.3.2.4.   | Posebnosti v zvezi z zastopanjem države<br>in njenih organov . . . . .   | 175 |
| 3.4.3.2.5.   | Odvetniški privilegij v luči prakse ESČP in SEU . . . . .  | 175 |
| 3.4.3.2.5.1. | Splošno . . . . .  | 175 |
| 3.4.3.2.5.2. | Praksa ESČP . . . . .  | 176 |
| 3.4.3.2.5.3. | Praksa SEU . . . . .   | 178 |
| 3.4.3.3.     | Privilegij zoper samoobtožbo . . . . .   | 179 |
| 3.4.3.3.1.   | Pojem in pomen . . . . .   | 179 |
| 3.4.3.3.2.   | Obseg privilegija zoper samoobtožbo . . . . .  | 180 |
| 3.4.3.3.3.   | Zakonske izjeme . . . . .  | 181 |
| 3.4.3.3.4.   | Dileme v zvezi s privilegijem zoper<br>samoobtožbo . . . . .   | 182 |
| 3.4.3.4.     | Privilegij brez prejudica . . . . .  | 183 |
| 3.4.3.5.     | Sklepno o privilegijih . . . . .   | 184 |
| 3.5.         | Varovanje poslovne, poklicne in osebne skrivnosti . . . . .  | 185 |
| 3.5.1.       | Uvod . . . . .   | 185 |
| 3.5.2.       | Pojem poslovne, poklicne in osebne skrivnosti . . . . .  | 186 |
| 3.5.2.1.     | Poslovna skrivnost . . . . .   | 186 |
| 3.5.2.2.     | Poklicna skrivnost . . . . .   | 188 |
| 3.5.2.3.     | Osebna skrivnost . . . . .   | 190 |
| 3.5.2.4.     | Varstvo poslovne, poklicne in osebne<br>skrivnosti . . . . .   | 190 |
| 3.5.2.5.     | Omejitev razkritja dokazov zaradi poslovne,<br>poklicne in osebne skrivnosti . . . . .   | 191 |
| 3.5.2.5.1.   | Splošno . . . . .  | 191 |
| 3.5.2.5.2.   | Listinski dokazi, ki vsebujejo poslovno,<br>poklicno ali osebno skrivnost in se nahajajo<br>pri stranki, ki nosi dokazno breme . . . . . | 192 |
| 3.5.2.5.3.   | Listinski dokazi, ki vsebujejo poslovno,<br>poklicno ali osebno skrivnost in se nahajajo<br>pri nasprotni stranki . . . . .              | 193 |
| 3.5.2.5.4.   | Listinski dokazi, ki vsebujejo poslovno,<br>poklicno in osebno skrivnost in se nahajajo<br>pri državnem organu . . . . .                 | 194 |
| 3.5.2.5.5.   | Listinski dokazi, ki vsebujejo poslovno,<br>poklicno ali osebno skrivnost in se nahajajo<br>pri drugi osebi . . . . .                    | 195 |

|              |  |     |
|--------------|--|-----|
| 3.5.2.5.6.   | Navzkrižje interesov pri razkritju podatkov, ki pomenijo poklicno, poslovno ali osebno skrivnost . . . . . | 196 |
| 3.5.2.5.6.1. | Ureditev v Angliji . . . . .   | 196 |
| 3.5.2.5.6.2. | Ureditev v Nemčiji . . . . .   | 198 |
| 3.5.2.5.6.3. | Praksa SEU . . . . .   | 198 |
| 3.5.2.5.6.4. | Pogled na rešitve pri nas. . . . .   | 200 |
| 3.6.         | Razkritje tajnih podatkov v pravnem postopku . . . . .   | 201 |
| 3.6.1.       | Uvod . . . . .   | 201 |
| 3.6.2.       | Pojem tajni podatek . . . . .  | 202 |
| 3.6.3.       | Pravno varstvo tajnih podatkov . . . . .   | 203 |
| 3.6.4.       | Primerjalnopravna ureditev razkritja tajnih podatkov v pravnem postopku . . . . .                          | 205 |
| 3.6.4.1.     | Ureditev v Angliji in Walesu . . . . .   | 205 |
| 3.6.4.2.     | Ureditev v Nemčiji . . . . .   | 207 |
| 3.6.4.3.     | Ureditev razkritja tajnih podatkov pri nas . . . . .   | 208 |
| 3.6.4.3.1.   | Splošno . . . . .  | 208 |
| 3.6.4.3.2.   | Problemi razkritja tajnih podatkov . . . . .   | 209 |
| 3.6.4.3.3.   | Neskladnost med materialno in procesno ureditvijo tajnih podatkov . . . . .                                | 211 |
| 3.6.4.3.4.   | Odprava ugotovljenih neskladnosti. . . . .   | 213 |
| 3.6.4.4.     | Pregled sodne prakse ESČP in SEU s področja razkritja tajnih podatkov. . . . .                             | 217 |
| 3.6.4.4.1.   | Sodna praksa ESČP. . . . .   | 217 |
| 3.6.4.4.2.   | Sodna praksa SEU. . . . .  | 218 |
| 3.6.4.5.     | Sklepno o tajnih podatkih. . . . .   | 222 |
| 3.7.         | Razkritje dokazov v pravnem postopku <i>de lege lata</i> . . . . .   | 223 |
| 3.7.1.       | Splošne ugotovitve. . . . .  | 223 |
| 3.7.2.       | Kritika sedanje ureditve razkritja dokazov v pravnem postopku . . . . .                                    | 224 |
| 3.8.         | Razkritje dokazov v pravnem postopku <i>de lege ferenda</i> . . . . .                                      | 225 |
| 3.8.1.       | Splošne ugotovitve. . . . .  | 225 |
| 3.8.2.       | Kratka predstavitev nemške reforme področja razkritja dokazov . . . . .                                    | 226 |
| 3.8.2.1.     | Uvod . . . . .   | 226 |
| 3.8.2.2.     | Dileme v zvezi s procesno predložitveno dolžnostjo razkritja dokazov. . . . .                              | 227 |
| 3.8.2.3.     | Predložitveni zahtevek zoper nasprotno stranko . . . . .   | 229 |
| 3.8.2.4.     | Predložitveni zahtevek zoper drugo osebo. . . . .  | 230 |

|  |   |     |
|--|---|-----|
| 3.8.2.5.   | Predložitvena dolžnost in sankcija . . . . .  | 231 |
| 3.8.3.   | Predstavitve razkritja dokumentov v Angliji in Walesu                                 | 232 |
| 3.8.3.1.   | Uvod . . . . .  | 232 |
| 3.8.3.2.   | Postopek standardnega razkritja . . . . .   | 233 |
| 3.8.3.3.   | Postopek specifičnega razkritja . . . . .   | 235 |
| 3.8.3.4.   | Pregled dokumentov . . . . .  | 237 |
| 3.8.4.   | Predlog ureditve razkritja listinskih dokazov<br>v pravnem postopku pri nas . . . . . | 237 |
| 3.9.   | Sklep . . . . .   | 242 |
| <b>Evidence Disclosure in Litigation Procedure</b> |   |     |
|  | Summary . . . . .   | 247 |
|  | <b>Literatura</b> . . . . .   | 253 |
|  | <b>Imensko kazalo</b> . . . . .   | 265 |
|  | <b>Stvarno kazalo</b> . . . . .   | 267 |
|  | <b>Recenziji</b> . . . . .  | 275 |



## Recenziji

Avtorica v znanstveni monografiji proučuje, kakšne možnosti imata (bodoči) stranki pravnega postopka, da prideta do pravno pomembnih podatkov (dejstev in dokazov), torej tistih informacij, ki jih potrebujeta za pripravo popolne tožbe in obrambe. Stranki mora biti omogočeno, da do teh informacij sploh pride, in to čim hitreje, po drugi strani pa je enako pomembno, da so te informacije pridobljene na zakonit način. Ob tem se postavlja še vprašanje, ali imata pravdni stranki enake možnosti pridobivanja pravno pomembne informacije, torej ali je spoštovano načelo enakopravnega obravnavanja strank tudi s tega vidika.

V monografiji so sistematično opisani številni medsebojno povezani vidiki pridobivanja informacij za potrebe bodočega (»faza pred pravdo«) ali tekočega (»faza med pravdo«) sodnega postopka: dostop do informacij javnega značaja, posebne pravice odvetnikov za pridobivanje informacij, varstvo (in dostop do) tajnih podatkov, domet privilegija zoper samoobtožbo v civilnih postopkih, samostojne materialnopravne podlage, ki eno stranko upravičujejo, da od druge pridobi določene informacije. Avtoričina glavna ugotovitev je, da je učinkovitost sodnega varstva (z vidika tako vsebinske ustreznosti odločitve kot časa in stroškov postopka) močno odvisna od ustreznosti sredstev za to, da stranke že pred pravdo in nato med pravdo pridobijo informacije, povezane s spornim pravnim razmerjem. Ocenjuje – in svoja stališča obrazloži z razumljivimi in doslednimi argumenti –, da je ureditev v slovenskem pravu pomanjkljiva in nedodelana, delno pa tudi utemeljena na napačnih ali vsaj zastarelih izhodiščih. To velja tako za fazo predpravnega kot za fazo medpravnega zbiranja informacij, za časovno komponento (»čimprejšnje razkritje«) ter predvsem za koncept, ki še vedno temelji na izhodišču, da stranki ni treba samoiniciativno razkriti vseh relevantnih informacij glede spora, torej tudi tistih, ki zanj niso ugodne. Avtorica ob tem zavzemanju ne zanemari vrednot in dobrin, ki bi zaradi širjenja obveznosti razkritja informacij lahko

bile prizadete, tj. različnih privilegijev in varstva poslovnih, osebnih, poklicnih in drugih skrivnosti.

Avtorica prepričljivo pokaže, da moderni razvoj civilnega procesnega prava v vplivnih tujih ureditvah (angleška, nemška, avstrijska) dokazuje, da je razširjenje možnosti dostopa do informacij, potrebnih za uspešno vodenje pravnega postopka, nujno. Smo v času, ko pravde postajajo vse bolj kompleksne, primeri, ko so relevantne informacije v sferi stranke, ki ne nosi dokaznega bremena, pa vse bolj pogosti. Navsezadnje je temu (kar predstavi tudi avtorica) vsaj delno sledila tudi novela Zakona o pravnem postopku v Sloveniji ZPP-E. Ta je možnosti strank, da pridobijo listine, ki so v posesti nasprotne stranke ali tretje osebe, razširila, ob tem pa je prvič tudi sistematično uredila problematiko dostopa do tajnih podatkov pa tudi razmerje med učinkovitostjo dokazov na eni strani ter varstvom poslovne skrivnosti na drugi. V knjigi obravnavana tema torej ne bi mogla biti bolj aktualna.

prof. dr. Aleš Galič

Ljubljana, 4. maja 2017

\* \* \*

Knjiga dr. Ivanke Demšar Potočnik je v slovenski pravni teoriji prvo delo, ki sistematično obravnava institut razkritja dokazov v pravnem postopku. Avtorica se je zaradi obsežnosti materije omejila na listinske dokaze, pri katerih se pogosto izkaže, da stranka ne more učinkovito uresničevati svoje pravice do sodnega varstva, če sama ne razpolaga s temi dokazi, ker so v posesti nasprotne stranke ali tretjih oseb. Pri tem gre pogosto za kolizijo med pravico stranke, ki potrebuje listino za uveljavitev svoje pravice do sodnega varstva, ter pravicami nasprotne stranke in tretjih oseb, v pravice katerih se z razkritjem oziroma predložitvijo listine poseže, v nekaterih primerih pa celo do nasprotja z javnim interesom, da se določeni podatki ne razkrijejo. Avtorica podrobno prikaže ureditev tega področja v Angliji in Walesu in spremenjeno ureditev razkritja dokazov v Nemčiji ter na tej podlagi analizira slovensko pravno ureditev in je do nje kritična. Eno glavnih pomanjkljivosti vidi v tem, da stranka nima zadostnih možnosti, da bi že pred pravdo pridobila dokaze, ki jih potrebuje za ustrezno oblikovanje svojega zahtevka.

Delo je napisano z ustreznim znanstvenim instrumentarijem na podlagi obsežne tuje in domače pravne teorije ter ob upoštevanju prakse Evropskega sodišča za človekove pravice in Sodišča Evropske unije na tem področju. Ocenjujem, da gre za pomembno znanstveno delo s področja teorije civilnega procesnega prava, ki bo neizogibna podlaga za nadaljnje raziskovanje na tem področju. Ker je bila med nastajanjem avtoričinega dela na začetku leta 2017 sprejeta novela Zakona o pravnem postopku, ki je na novo uredila nekatera vprašanja v zvezi s predložitvijo listin in uporabo tajnih podatkov v postopku, je avtorica dopolnila svoja izvajanja in se opredelila do novih rešitev. Njeno delo je s tem dobilo še dodatno vrednost kot usmeritev za sodno prakso pri uporabi zakonskih določb in kot spodbuda zakonodajalcu za morebitne nove zakonske spremembe oziroma dopolnitve na tem področju.

zasl. prof. dr. Dragica Wedam Lukić

Ljubljana, 5. maja 2017